



## ÜBERSETZUNG

### Organistenkursus

#### Kurszertifikat

über die Teilnahme am Sommerkursus für angehende Kirchenmusiker vom 13. bis 20. Juni 2017

Folgender Teilnehmer hat am Organistenkursus im Sommer 2017 teilgenommen:

Roman Stefanko

#### Inhalt

Das Bistum Stockholm führt in Zusammenarbeit mit der Hochschule Ersta Sköndal Organistenkurse für angehende Kantoren durch. Ziel ist es, für angehende Kirchenmusiker sowohl grundlegende Fähigkeiten als auch vorhandene Kenntnisse zu vertiefen und erweitern. Der Unterricht wird weitestgehend individuell gestaltet und eignet sich daher sowohl für fortgeschrittene Musiker als auch für Anfänger. Der Kursus ist als Vorbereitung für die höhere Kirchenmusikerausbildung konzipiert.

#### Fächer

Solistisches Orgelspiel, liturgisches Orgelspiel, Klavierspiel, schulpraktisches Klavierspiel mit Theorie und Gehörbildung, Gesang, Chorleitung und -gesang, Gottesdienstmethodik.

#### Lehrende

Ulrika Wikström (Orgel), Jörgen Lindström (Orgel), Alvar Almkvisth (Theorie, schulpraktisches Klavierspiel), Karin Oldgren (Chorleitung), Oskar Ekberg (Klavier), Birgitta Lindeke Levin (Gesang), Mats Ekström (Gottesdienstmethodik).

#### Zeit

Sommerkursus: 12. bis 30. Juni, Vollzeitstudium.  
Der Kursus beinhaltet selbstständiges Üben der Kursteilnehmer.

#### Ort

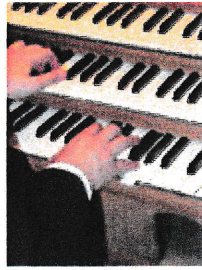
Hochschulgelände Sköndal, Stockholm-Farsta (Gebäude der Kirchenmusikschule mit Übungsinstrumenten usw.)

#### Kursleitung

Anna Pihl Lindén  
Stiftsmusiker Bistum Stockholm (Stockholms Stift)

---

Das Kurszertifikat wurde von mir unter der Vorlage des Originals am 15. Februar 2018 übersetzt.



# ORGELSPELARKURS

## Kursintyg

## Sommarkurs för blivande kyrkomusiker 12-30 juni 2017

Följande kursdeltagare har genomfört orgelspelarkursen sommaren 2017.

Roman Stefanko

### Innehåll

Stockholms stift anordnar en orgelspelarkurs för blivande kantorer i samarbete med Ersta Sköndal högskola. Syftet är att grundlägga, fördjupa och bredda kunskaperna hos blivande kyrkomusiker. Undervisningen bedrivs i hög grad individuellt och passar både den som kommit långt i sina studier och den som är nybörjare i något ämne. Kursen avser att vara förberedande för kantorsutbildning.

### Ämnen

Solistiskt orgelspel, liturgiskt orgelspel, solistiskt pianospel, brukspiano med teori och gehörsträning  
sång, kördirigering med körsång, gudstjänstmetodik.

### Lärare

Ulrika Wiström (orgel), Jörgen Lindström (orgel), Alwar Almqvisth (teori, brukspiano), Karin Oldgren (kördirigering), Oskar Ekberg (piano), Birgitta Lindeke Levin (sång), Mats Ekström (gudstjänstmetodik).

### Tid

Sommarkurs: 12 juni – 30 juni. Tidsåtgången motsvarar heltid.  
Kursen omfattar individuella övningsinsatser av deltagaren.

### Plats

Campus Sköndal, Farsta (kantorsutbildningens lokaler med övningsinstrument mm)

### Kursansvarig

Anna Pihl Lindén

Anna Pihl Lindén  
Stiftsmusiker Stockholms stift